



V Bruseli 15. 4. 2019
COM(2019) 300 final

Návrh opravného rozpočtu č. 1 k všeobecnému rozpočtu na rok 2019

Pripísanie prebytku za rozpočtový rok 2018

So zreteľom na

- Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 314, v spojení so Zmluvou o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s jej článkom 106a,
- nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (...)¹, a najmä na jeho článok 44,
- všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2019 prijatý 12. decembra 2018²,

Európska komisia týmto predkladá Európskemu parlamentu a Rade návrh opravného rozpočtu č. 1 k rozpočtu na rok 2019.

ZMENY VO VÝKAZE PRÍJMOV A VÝDAVKOV PODĽA ODDIELOV

Zmeny vo výkaze príjmov a výdavkov podľa oddielov sú k dispozícii v databáze EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-sk.htm>). Anglické znenie zmien v tomto výkaze je pripojené na informačné účely ako príloha k rozpočtu.

¹ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 67, 7.3.2019.

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Cieľom návrhu opravného rozpočtu (ďalej len „NOR“) č. 1/2019 je zahrnúť do rozpočtu na rok 2019 prebytok z plnenia rozpočtu na rok 2018. Ako je stanovené v článku 18 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie³, prebytok je jediným predmetom tohto NOR, ktorý sa musí predložiť do 15 dní po predložení predbežnej účtovnej závierky na konci marca 2019.

1. Plnenie rozpočtu v roku 2018 vykazuje prebytok vo výške 1 802 988 329 EUR, ktorý sa preto do rozpočtu na rok 2019 zahŕňa na stranu príjmov.

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2018	
Prebytočné príjmy	1 274 590 133
Prebytočné výdavky	528 398 196
Prebytok spolu	1 802 988 329

2. Zahnutím prebytku do rozpočtu sa zodpovedajúcim spôsobom zníži celkový príspevok 28 členských štátov na financovanie rozpočtu na rok 2019⁴. Príspevky členských štátov budú ovplyvnené aj aktualizovanou prognózou vlastných zdrojov, ktorá bude k dispozícii po zasadnutí Poradného výboru pre vlastné zdroje (ACOR), ktoré sa uskutoční v máji 2019, a zahrnuté do následného návrhu opravného rozpočtu.
3. V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad výsledkov plnenia rozpočtu za rok 2018, pokiaľ ide o plnenie rozpočtu na strane príjmov:

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2018	Rozpočet (vrátane OR 1 – 6)	Výsledok	Zmena
Medzisúčet – Príjmy	144 767 916 298	146 042 506 431	1 274 590 133
— Hlava 1 – Vlastné zdroje	142 363 728 037	142 329 649 983	–34 078 054
<i>Odvody z produkcie a iné clá v sektore cukru</i>	–92 981 713	–85 070 995	7 910 718
<i>Clá</i>	20 164 642 350	20 316 700 932	152 058 582
<i>Vlastné zdroje pochádzajúce z DPH</i>	17 148 885 750	17 132 576 159	–16 309 591
<i>Vlastné zdroje založené na HND</i>	105 143 181 650	104 978 526 257	–164 655 393
<i>Korekcia rozpočtovej nerovnováhy v prospech Spojeného kráľovstva</i>	0	–18 997 428	–18 997 428
<i>Hrubé zníženie ročných príspevkov niektorých členských štátov založených na HND</i>	0	5 915 059	5 915 059
— Hlava 3 – Prebytky, zostatky a úpravy	555 542 325	581 255 381	25 713 056
— Hlava 4 – Osoby pracujúce v inštitúciách	1 547 408 825	1 541 840 701	–5 568 124
— Hlava 5 – Príjmy z administratívnej činnosti inštitúcií	45 050 050	3 715 390	–41 334 660
— Hlava 6 – Príspevky a náhrady v rámci dohôd a programov Únie	110 000 000	106 217 941	–3 782 059
— Hlava 7 – Úroky z omeškania a pokuty	115 000 000	1 427 642 570	1 312 642 570
— Hlava 8 – Operácie prijímania a poskytovania úverov	6 186 061	39 035 856	32 849 795
— Hlava 9 – Rôzne	25 001 000	13 148 609	–11 852 391

4. Rozdiely v hlave 1 (*Vlastné zdroje*) predstavujú 0,02 % prognózy. Ide najmä o vyššie príjmy z tradičných vlastných zdrojov, a to o 160 mil. EUR (t. j. vybralo sa 100,8 % prognózovanej sumy), a nižšie príjmy v dôsledku kolísania výmenného kurzu, a to o 200 mil. EUR (keďže vlastné zdroje sú hradené v národnej mene, ale v rozpočte sú zaúčtované v eurách). V rámci

³ Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1.

⁴ Návrh opravného rozpočtu sa navrhuje pre EÚ28, keďže dátum vystúpenia Spojeného kráľovstva z EÚ bol odložený na 31. októbra 2019.

hlavy 3 (*Prebytky, zostatky a úpravy*), ktorá sa týka úprav vlastných zdrojov, predstavuje rozdiel len 26 mil. EUR.

5. Najväčší rozdiel (1 313 mil. EUR) sa nachádza v hlave 7 (*Úroky z omeškania a pokuty*). Výsledok tvoria pokuty v oblasti hospodárskej súťaže a úroky z omeškania, iné penále a úroky v súvislosti s pokutami a penále.
6. V nasledujúcej tabuľke je uvedený prehľad výsledkov plnenia rozpočtu za rok 2018 (výdavky za všetky inštitúcie):

(v EUR)

Výsledky plnenia rozpočtu za rok 2018	Rozpočet (vrátane OR 1 – 6)	Výsledok	Zmena
Medzisúččet – Výdavky	144 767 916 298	144 239 518 102	–528 398 196
Výsledok plnenia rozpočtových prostriedkov v danom roku	144 767 916 298	144 369 781 354	–398 134 944
— Európska komisia	140 752 776 672	140 430 555 977	–322 220 695
<i>Okruh 1a — Konkurencieschopnosť pre rast a zamestnanosť</i>	20 154 593 499	20 113 652 917	–40 940 582
<i>Okruh 1b — Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť</i>	46 577 928 034	46 559 473 543	–18 454 491
<i>Okruh 2 — Udržateľný rast: prírodné zdroje</i>	56 240 984 244	56 228 111 429	–12 872 815
<i>Okruh 3 — Bezpečnosť a občianstvo</i>	3 013 090 479	2 988 185 217	–24 905 262
<i>Okruh 4 — Globálna Európa</i>	8 812 942 021	8 776 262 725	–36 679 295
<i>Okruh 5 — Administratíva</i>	5 651 421 501	5 607 423 914	–43 997 587
<i>Iné osobitné nástroje</i>	301 816 894	157 446 231	–144 370 663
— Ostatné inštitúcie	4 015 139 626	3 939 225 376	–75 914 250
<i>Európsky parlament</i>	1 950 687 373	1 934 477 627	–16 209 746
<i>Rada a Európska rada</i>	572 894 377	526 545 514	–46 348 863
<i>Súdny dvor Európskej únie</i>	410 025 089	406 681 899	–3 343 190
<i>Európsky dvor audítorov</i>	146 015 591	140 484 381	–5 531 210
<i>Európsky hospodársky a sociálny výbor</i>	135 630 905	133 811 443	–1 819 462
<i>Výbor regiónov</i>	96 100 540	95 380 187	–720 353
<i>Európsky ombudsman</i>	10 837 545	10 331 816	–505 729
<i>Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov</i>	14 449 068	13 539 302	–909 766
<i>Európska služba pre vonkajšiu činnosť</i>	678 499 138	677 973 207	–525 931
Zrušenie rozpočtových prostriedkov prenesených z predchádzajúcich rokov	0	–129 699 126	–129 699 126
— Európska komisia	0	–68 082 034	–68 082 034
— Ostatné inštitúcie	0	–61 617 091	–61 617 091
Zmeny vo výmennom kurze pri výdavkoch	0	–564 126	–564 126

7. Plnenie zo strany Komisie dosiahlo 99,8 % schválených platobných rozpočtových prostriedkov. Nebolo vyčerpaných 322 mil. EUR, pričom 120 mil. EUR z tejto sumy je rezerva na núdzovú pomoc.
8. Nedostatočné čerpanie v prípade iných inštitúcií vo výške 76 mil. EUR bolo nižšie ako v predchádzajúcich troch rokoch (83 mil. EUR v roku 2017, 103 mil. EUR v roku 2016 a 94 mil. EUR v roku 2015).